


La Gnot dai MUARTS

di Lussia di Uanis



futura
edizioni



E je une Gnot sul calendari là che il scûr al è plui penç e paurôs di simpri, fin dai timps che lis gjalinis di siôr Roman a fevelavin ancjemò par latin, i muarts a tornin tal mont dai vîfs e a van ator pai lûcs dulà che a àn vivût. Al è un misteri che al vîf in dut il mont, al va de Europe aes Americhis, al cor ator par dute la Italie e pal Friûl.

E jere la matine dal **di dai Sants**, Ursule e jere a pene jevade, in chê di no jere scuele e e veve durmît un pôc di plui, ma e veve fat siums stranis. A pene poiât il pît jù dal jet, come che spes al sucêt, chei a jerin sparîts. I veve restât dome une naine intal cjâf:

**"CUNTUN MUART E UN VÎF INSIEME.
ÂSTU PÔRE, MADALENE?"**



La sere passade, ai 31 di Otubar, in ocasion di **Halloween**, e jere lade ator cu lis sôs amiis vistude di strie. Ursule e veve nûf agns e par jê chê e jere stade la prime volte, parcè che sô mari no si fidave masse di lassâle lâ ator pes cjasis dai forescj. E jere a stâ a Scodovacje, intune localitât clamade "**Lûc brusât**", par cualchi fat antîc che nissun si visave plui.

Al jere pardabon un borgut picinin il so, fûr des stradis statâls, ma avonde grant par divertîsi un pôc cun cheste gnove tradizion che e vignive de Americhe e che a clamavin "dolcetto o scherzetto". Si sunavin i campanei des cjasis e si domandave "**dolçut o scherçut?**": se cualchidun al dave alc, cualchi caramele o un soldut, si meteve intun sacut par dopo spartîlu. Scherçuts no ju fasevin, massime cualchi sbeleade.

Ma il biel di cheste usance de Gnot di Halloween e jere la disfide di tucâ tes puartis di int che no si cognosseve; chest al jere simpri un pôc strani, si veve di vinci la timidece.

La mari di Ursule i diseve che e jere la stesce robe dal Carnevâl cuant che jê e jere piçule: ancje lôr a lavin ator pes cjasis, dome che no si diseve "dolçut o scherçut", e i racomandave di jessi educade e di no jentrâ mai li che no cognosseve.

Halloweenuvezit al jere stât propit divertent. Ursule e jere rivade a cjase dute contente, dome che... dome che la ultime puarte li che a vevin tucât e jere chê di une vecjute, che cu la vosute basse e fine ur veve dit:

"JENTRAIT, AL È VIERT!"

Ursule e lis sôs amiis a jerin jentradis.

La puarte e vuicà cuntun rumôr signestri. Un odôr dolç lis veve tiradis dentri, ancje se par solit si fermavin su la jentrade. Il coridôr al jere dut involuçât intal scûr. Un altarut suntun scrin al butave lusôrs che a trindulavin rossits, par vie des cjandelis di cimitieri che a contornavin fotos vecjis di int zaromai muarte.

Lis frutinis si cjalarin malsiguris di lâ indenant, ma la vôs ur vigni ancjemò cjalde incuintri.

"JENTRAIT, JENTRAIT, FANTACINIS..."

Lis sôs amiis le vevin sburtade indevant ridint, il breâr par tiere al cricave sot dal lôr pês...

Une siorute picinine e ingritulade e steve sentade dongje di un spolert cu la lastre lustre lustre come se e fos fate di arint. Il fûc al sclopetave e si lu viodeve traviers des fressuris dai cerclis de lastre. Un biel clip al contrastave il frêt e l'umit che al jere difûr, tal sot sere dal ultin di di Otubar.

Lis frutis, timidutis, i diserin: **"DOLÇUT O SCHERÇUT?"**

"OH, DOLÇUT!" - ur rispuindè la siorute cuntune bieles ridade sdenteade - "O ai a pene tirât fûr dal for i biscotuts, sentaitsi li dongje su la bancje. Joi ce bielis striutis! Alore, tu cui sêstu, e tu? E tu?"

Intant che e faseve mil domandis su cui che a jerin, e fiis di cui, e dulà che a stevin, ur ufrive **biscots fats a forme di vuessut, i biscotuts tradizionâi de di dai Muarts.**

Chê siorute e tacà alore a contâ tantis storiis de Gnot dai Sants e di chês dai Muarts che lôr no vevin propit mai sintût.

“Doman al è il di dai Sants. Us racomandi, no stait a lâ ator dopo dal imbrunî che a jessin i muarts des tombis, a vegnin fûr dal cimiteri in procession e a van ator pal paîs. A àn une flamute in man che ju vuide, a tornin tes lôr cjasis, a jentrin pes puartis o pai barcons lassâts vierts di pueste, a tornin a cjatâ la lôr int, a suin la sêt eterne che ju divore intai cits di ram che lis bravis massariis ur lassin plens di aghe frescje. Par une di interie lis animis a son dulintor di nô e dome te di dai Muarts a tornin intes tombis, dopo de gnot lungje fra doman e passant doman.



Tancj agns indaûr, un fantat che al jere muart lassant di bessole la sô morose, pai Muarts al jere tornât a cjoli la fantate, parcè che si vevin imprometût di stâ insiemi ancje dopo muarts. E i dîseve:

**“ÂSTU PÔRE MADALENE,
UN MUART E UN VÎF INSIEME?”**

...intant che le compagnave bande il cimiteri, e par fortune che chê fantate e jere stade scaltre, tant che e corè là dal predi che le judà a scjampâ de anime dal muart. Voaltris no stait a fâ mai promessis stranis, mi racomandi frutis!” E riduçave ripetint:

**“UN MUART E UN VÎF INSIEME.
ÂSTU PÔRE MADALENE?”**

E cussi e le indevant par un biel toc a contâ robis che a someavin veris. Lis frutis si cjalavin maliziosis continuant a mangjâ biscuits. La vecjute e jere tant minude e e fevelave sot vôs come se e ves vût di contâ segrets, e chel fil di vôs al jentrave intes orelis e al faseve vignî i sgrisui.



E cjantuçave:

**VUESSUT, DEDUT, MISERERE, LUSORUT.
AL È UN MUART E UN VÎF INSIEME,
ÂSTU PÔRE MADALENE?
SUL SAGRÂT TI AI CJATÂT,
MISERERE O VIN CJANTÂT!
VUESSUT, DEDUT, MISERERE, LUSORUT.
AL È UN MUART E UN VÎF INSIEME,
ÂSTU PÔRE MADALENE?
DIES IRAE, DIES ILLE, AL È UN DIAUL INTE MÊ VILE.**

Dopo dutis chestis contis di arcans, crepis e cocis che a balavin bessolis inte Gnot dai Muarts, lis cuatri amiis a vevin saludade la vecjute e a jerin tornadis a cjase dutis legris. A Ursule i plasevin di mats i misteris, e chês storiis di un timp a jerin cussi plenis di magjie che no podeve gjavassilis dal cjâf.

La matine dai Sants e jere stade intal cimitieri a puartâ lis rosis ai nonos, cu la mame e il tate. Il cimitieri al jere come se al fos in fieste, cui lusôrs impiâts su dutis lis tombis e lis sanmartinis di tancj colôrs che a ornavin lis imagjins su lis lapidis. Al jere plen di int che si saludave, si dave la man e e cjacarave di vite e di muarts. Int mai viodude, int vignude di fûr, int che e tornave ca dai vons a puartâur un omaç.

Ma Ursule si cjalave ator fantasticant...

**“CUNTUN MUART
E UN VÎF INSIEME,
ÂSTU PÔRE
MADALENE?”**

La zornade i jere passade svelte, il scûr po in chê stagjon al rive adore e cussi al rivà ancje **il glon de Ave Marie**, la ore improibide, come che e diseve la vecjute, cuant che i muarts a saressin jessûts de tiere che ju vuardiave, tirant in bande lis lapidis e metintsi in file un daûr di chel altri intune procession.

Ursule e varès tant volût viodiju, cuissà se e jere vere...

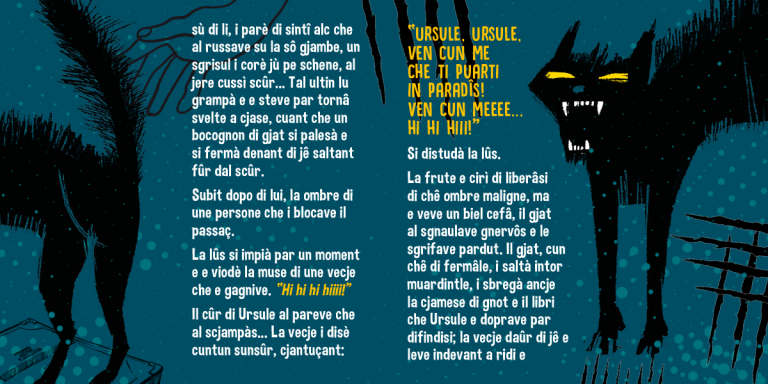
Mame e tate a stevin cjalant la television, lôr no bacilavin cu lis storiis di une volte, ma jê e veve decidût di vierzi in sfese la puarte: come che e veve dit la vecjute, no si sa mai che cualchi muart al vedi di tornâ... E veve ancje implenât di aghe frescje la cjalderie che la mame e doprave pe polente: **"Se a àn sêt..."** e pensave, e le veve metude su la taule in cusine.

E tignive distudade la lûs, e steve poiade cui comedons su la plane dal barcon; il sgnaulâ di un gjat, intal scûr, al someave il vaî di un frut, la lune lontane si scuindeve inte fumate **di chê gnot malcuiete**.

Di bot i vigni iniments che si veve dismenteât un libri inte machine di so pari. Al jere un libri di Harry Potter che i veve prestât sô cusine, che e jere une apassionade di chel personaç. Cence visâsi nancje par un moment dai amoniments de tradizion, e corè bande il garage. A dopravin la vecje stale di front di cjase par meti a sotet la machine.

La lûs de rimesse no funzionave ben, si impiave e si distudave cuntun rumôr eletric, il scûr che si faseve a lamps al incuietave, **la fumate e ingloteve ancje la lûs** che e vignive de cjase daûr di jê; in bande de stale al jere un còl di lens che a Ursule i someave un mostri cun tant di bocje e çatis zigantis. "Brr..." e pensà.

La lûs si impià - "Uff, di bon di chel" - e pensà, e e le di corse bande la machine, ma la lûs si distudà ancjemò une volte. No rivave a meti la clâf inte buse de clavarie. No le cjatave! La ansie e scomençave a cjapâle, infin e rivà a vierzi. Cu la man e tastave la sente par cirî il libri e tirâlu



sù di li, i parè di sintî alc che al russave su la sô gjambe, un sgrisul i corè jù pe schene, al jere cussì scûr... Tal ultin lu grampà e e steve par tornâ svelte a cjase, cuant che un bocognon di gjat si palesà e si fermà denant di jê saltant fûr dal scûr.

Subit dopo di lui, la ombre di une persone che i blocave il passaç.

La lûs si impià par un moment e e viodè la muse di une vecje che e gagnive. *"Hi hi hi hiiii!"*

Il cûr di Ursule al pareve che al scjampàs... La vecje i disè cuntun sunsûr, cjantuçant:

**"URSOLE, URSOLE,
VEN CUN ME
CHE TI PUARTI
IN PARADÏS!
VEN CUN MEEEE...
HI HI HIII!"**

Si distudà la lûs.

La frute e cirì di liberâsi di chê ombre maligne, ma e veve un biel cefâ, il gjat al sgnaulave gnervôs e le sgrifave pardut. Il gjat, cun chê di fermâle, i saltà intor muardintle, i sbregà ancje la cjamese di gnot e il libri che Ursule e doprave par difindisi; la vecje daûr di jê e leve indevant a ridi e



La frute, a fuarce di lotâ, e rivà disperade fin su la puarte di cjase e, cuant che e cirì di sierâle, il gjat al jentrà cul music, sgnaulant fuartonon: **"Gnauuuuu, gnaoooo!"**


La vecje alore e metè la man dentri e le cjapà pai cjavei disint:

"VEN CUN MEEE...! URSULE, VEN CUN MEEE...!"

Ursule, disperade, no rivave a sierâ la puarte, alore e tirà il libri bande il bearç, che colant al fasè un rumôr sort. La strie e il gjat si zirarin: al bastà chel lôr moment di distrazion e Ursule, cun dutis lis fuarcis, e sierà la puarte. La vecje e tucave su la puarte par nuie rassegnade di vêle pierdude e il gjat al sgnaulave come un danât.

E tornà a cjapâ flât, poiade suntune cjadree de cusine.

Di chê altre bande de cjase i siei gjenitôrs a cjalavin un reality, ma chei dal sigûr si jerin indurmidîts su lis poltronis.



e provave a fermâle cun chês sôs mans fredis come la glace, che però par fortune no vevin tante fuarce.

"Hihi hi hiiii!", e gagnive.



la fumate si jere sraride e la lune e iluminà siet di lôr che a balavin in cerchi e che a cjantavin come intun soffli:

**“URSULE, VEN CUN NÔÔÔ...
VEN CUN NÔÔÔ...”**

E rivà a viodi lis musis de int che e balave, a jerin ducj za muarts e chê vecje che e cirive di cjapâle e jere Milie Sefe la Pessare, che e rivave di Grau e che il vinars e passave par Scodovacie sberlant: **“Pesse donne, pesse donne!”**

Mame e tate no si jerin inacuarts propit di nuie. Jê e corè su pes scjalis drete intal jet, no saveve se al fos stât vêr o no chel che i jere sucedût, masse ireâl.

**“UN MUART
E UN VÎF INSIEME,
ÂSTU PÔRE MADALENE?”**

A pene che il curîsin al fo bonât, Ursule terrorizade e dute sgrifade e cjalà fûr pal barcon; par un moment

Il cûr al tucave ancjemò come un mat.

**VUESSUT, DEDUT, MISERERE, LUSORUT.
AL È UN MUART E UN VÎF INSIEME,
ÂSTU PÔRE MADALENE?
SUL SAGRÂT TI AI CJATÂT,
MISERERE O VIN CJANTÂT!
VUESSUT, DEDUT, MISERERE, LUSORUT.
AL È UN MUART E UN VÎF INSIEME,
ÂSTU PÔRE MADALENE?
DIES IRAE, DIES ILLE, AL È UN DIAUL INTE MÊ VILE.**

(Rit: si ripet)

Tal doman, cuant che si sveà, lis gjambis a jerin pardabon sgrifadis. Difûr, Ursule e cjatà il libri dut sbregât inte cort, e ancje se ur contà dut ai siei gjenitôrs, no i croderin mai ae storie dai muarts.

Un fat al fo che e ve di tornâi a comprâ il libri a sô cusine, un altri che Milie 'Sefe no jere plui tornade di chês bandis parcè che e jere muarte in chê gnot.

Di chês volte, un bocognon di gjat neri, grant plui di chei altris, al zire pal paîs e Ursule, ogni volte che lu viôt, i tire claps par mandâlu vie, ma il gjat le fisse par nuie spaurît e a Ursule si inglace il sanc.

**“URSULE VEN CUN NÔÔÔ...
VEN CUN NÔÔÔ...”**

Cheste storie e je ispirade in maniere libare ae conte populâr “La Gnot dai Muarts tal Lûc Brusât” di Giovanni Miceu, originari di Sacil di Rude, publicade su TIARIS DI ACUILEE, golaine MITI E LEGGENDE DEL FRIULI STORICO, editade dal Istitut Achille Tellini e publicade di Chiandetti Editore tal 1997.

E je une Gnot sul calendari là che il scûr
al è plui penç e paurôs di simpri...

**VUESSUT, DEDUT, MISERERE, LUSORUT.
AL È UN MUART E UN VÎF INSIEME,
ÂSTU PÔRE MADALENE?**

ISBN 978 88 98772315



10,00
euro

SIAE DALLA
PARTE
DI CHI
CREA

2019© Futura Edizioni
www.editoria.futura.coopsociale.it

ARLeF AGENZIE
REGIONALI
PER LINGHE
FURLANE

Proget finanziât de ARLeF
Agenzie Regional pe Lenghe Furlane